

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ІВАНО-ФРАНКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ НАФТИ І ГАЗУ

Кафедра англійської мови

ЗАТВЕРДЖЕНО

Директор ІІМ



Д. І. Романишин

2022 року

Іноземна мова
(англійська)

РОБОЧА ПРОГРАМА

Перший (бакалаврський) рівень

галузь знань	13 Механічна інженерія
спеціальність	133 Галузеве машинобудування
освітньо-професійна програма	Інжиніринг і сервісне обслуговування нафтогазових машин та обладнання
статус дисципліни	<u>обов'язкова</u>

Івано-Франківськ -2022

Робоча програма дисципліни «Іноземна мова (англійська)» для студентів, що навчаються за освітньо-професійними програмами «Інжиніринг і сервісне обслуговування нафтогазових машин та обладнання» на здобуття ступеня бакалавр за спеціальністю 133 "Галузеве машинобудування".

Розробник:

викладач кафедри англійської мови



А.Ю. Витязь

викладач кафедри англійської мови



Н.З. Кривцун

Робочу програму розглянуто та схвалено на засіданні кафедри англійської мови

Протокол від «29» серпня 2022 року № 1

Завідувач кафедри англійської мови
доктор педагогічних наук, професор



Н.М. Тимків

Узгоджено:

Завідувач випускової кафедри
нафтогазових машин та обладнання



Я.Т. Федорович

Гарант ОПП «Інжиніринг і сервісне
обслуговування нафтогазових машин
та обладнання», к.т.н., доцент



Т.Л. Романишин

1 ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Ресурс годин на вивчення дисципліни «Іноземна мова (англійська)» згідно з чинним РНП, розподіл по семестрах і видах навчальної роботи для різних форм навчання характеризує таблиця 1.

Таблиця 1 - Розподіл годин, виділених на вивчення дисципліни «Іноземна мова (англійська)»

Найменування показників	Всього		Розподіл по семестрах			
			Семестр 1		Семестр 2	
	ДФН*	ЗФН**	ДФН	ЗФН	ДФН	ЗФН
Кількість кредитів ECTS	6	-	3	-	3	-
Кількість модулів	2	-	1	-	-	-
Загальний обсяг часу, год	180	-	90	-	90	-
Аудиторні заняття, год. у	88	-	44	-	44	-
лекційні заняття	-	-	-	-	-	-
семінарські заняття	-	-	-	-	-	-
практичні заняття	88	-	44	-	44	-
лабораторні заняття	-	-	-	-	-	-
Самостійна робота, год. у т.	92	-	46	-	46	-
опрацювання матеріалу, винесеного на самостійне	52	-	26	-	26	-
підготовка до практичних занять та контрольних	40	-	20	-	20	-
підготовка до заліку	-	-	-	-	-	-
Форма семестрового контролю			Диференційован ий залік		Диференційован ий залік	

*ДФН—денна форма навчання,

**ЗФН— заочна (дистанційна) форма навчання

2 МЕТА ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Мета вивчення дисципліни - набуття фахівцями компетентностей щодо вільного володіння та використання англійської мови у професійній сфері (інженерній практиці).

У результаті вивчення дисципліни студент повинен демонструвати такі результати навчання через знання, уміння та навички:

- знати нормативну граматику англійської мови (умовні речення та звороти з не особовими формами дієслова);
- знати лексичний мінімум з інженерної справи.
- читати, відповідати на запитання, вести бесіду в обсязі необхідного спілкування в професійній сфері;
- розуміти іноземну мову і розвивати практичні навички ділового професійного спілкування;
- володіти іноземною мовою в письмовій формі, робити переклад англійськомовних текстів використовуючи комп'ютерні системи автоматизованого перекладу та електронні словники.

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у студентів **компетентностей, передбачених відповідним стандартом вищої освіти України та ОПП:**

Загальні компетентності

- здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- здатність спілкуватися іноземною мовою.
- здатність працювати в команді.

Результати навчання дисципліни деталізують такі **програмні результати навчання**, передбачені відповідним стандартом вищої освіти України та ОПП:

- відшуковувати потрібну наукову і технічну інформацію в доступних джерелах, зокрема, іноземною мовою, аналізувати і оцінювати її.
- вільно спілкуватися з інженерним співтовариством усно і письмово державною та іноземною мовами.

3 ПРОГРАМА ТА СТРУКТУРА ДИСЦИПЛІНИ

3.1 Теми практичних занять

Теми практичних занять дисципліни «Іноземна мова (англійська)» наведено у таблиці 2.

Таблиця 2 - Теми практичних занять

Шифр	Назви модулів (М), змістових модулів (ЗМ), тем практичних занять	Обсяг годин		Література	
		ДФН	ЗФН	Порядк. номер	Розділ, підрозділ
	I семестр				
МІ	Спілкування англійською мовою в соціально-побутовій сфері: національний технічний університет нафти і газу, освіта. Граматичні явища сучасної англійської мови.	44			
ЗМ1	Дієслова. Активний стан дієслова. Часи дієслова. Наказовий спосіб дієслова. Узгодження часів. Непряма мова. Пасивний стан дієслова. Діалогічне та монологічне мовлення.	22		4.1.1, 4.1.3	с. 6-67 с. 198-200
П 1.1-1.2	Вступ. Типи питальних речень. Група неозначених часів активного стану. Група тривалих часів активного	4		4.1.1.	Р 419-423 с. 198-200
П 1.3-1.4	Група перфектних часів активного стану. Група перфектно-тривалих часів.	4		4.1.1.	Р 71-88 с. 33-41 Р 89-97 с. 42-46
П 1.5	Наказовий спосіб дієслова. Ввічливі форми наказових речень.	2		4.1.1.	Р 136 с. 66-67
П 1.6-1.7	Узгодження часів. Освіта. Технічний університет нафти і газу. Інститути та спеціальності.	4		4.1.1.	Р 89-104 с. 46-49
П 1.8-1.9	Монологічне та діалогічне мовлення. Пряма і непряма мова: способи передачі прямої мови.	4		4.1.3.	с. 154, 155, 160, 179
П 1.10	Пасивний стан дієслова	2		4.1.1.	Р 105-117
П 1.11	Контроль Модуля	2		4.1.1., 4.1.3	Р 15-117

Шифр	Назви модулів (М), змістових модулів (ЗМ), тем практичних занять	Обсяг годин		Література	
		ДФН	ЗФН	Порядк. номер	Розділ, підрозділ
ЗМ2	Граматичні явища сучасної англійської мови. Лексичний мінімум з інженерної механіки. Вивчаюче читання фахової літератури.	22		4.1.1.; 4.1.4.	с.122-180 с.12-112
П 2.1.-2.2	Особливості вживання означеного, неозначеного та нульового артиклів. Особливості вживання означеного артикля з власними іменниками. Р 1-2. Історія нафти. Обладнання для буріння та експлуатації свердловин. Розвиток та активізація навичок і вмінь професійно-орієнтованого читання та перекладу.	4		4.1.1. 4.1.4.	с. 132-139 с. 16-25 с.141-142 с.39-43
П 2.3.-2.4	Прикметник. Ступені порівняння прикметника. Р 3. Буріння нафтових свердловин. Діалогічне мовлення.	4		4.1.1. 4.1.4.	с. 145-148 с. 54-57
П 2.5.-2.6	Прислівник. Ступені порівняння прислівника. Р 4. Способи буріння свердловин. Розвиток та активізація навичок і вмінь професійно-орієнтованого читання та перекладу.	4		4.1.1. 4.1.4.	с. 174-176 с.58-60
П 2.7.-2.8	Повторення числівників (кількісні, порядкові, дробові). Р 5. Прилади та інструменти для геолого-розвідувальних робіт. Монологічне та діалогічне мовлення.	4		4.1.1. 4.1.4.	с. 148-153 с. 63-73
П 2.9-2.10	Граматичні особливості займенника. Р 6. Професії у нафтовій промисловості. Діалогічне мовлення.	4		4.1.1. 4.1.4.	с. 154-173 с. 74-82
П 2.11	Контроль Модуля	2		4.1.1.; 4.1.4.	с.122-180 с.12-112

Шифр	Назви модулів (М), змістових модулів (ЗМ), тем практичних занять	Обсяг годин		Література	
		ДФН	ЗФН	Порядк. номер	Розділ, підрозділ
	ІІ семестр				
М2	Розуміння основних понять професійно-орієнтованого читання та перекладу.	44			
ЗМ1	Розуміння основних понять професійно-орієнтованого читання та перекладу.	44			
П2.1-2.4	Р.5. Типи бурових доліт та їх використання. Діалогічне мовлення.	8		4.1.2	с.30-40
П2.5-2.8	Р.16. Бурильна колона. Розвиток та активізація навичок і вмінь професійно-орієнтованого читання та перекладу.	8		4.1.2	с.77-85
П2.9-2.12	Р.17. Обладнання для буріння свердловин. Вивчаюче читання.	8		4.1.2	с.86-89
П2.13-2.16	Р.18. Обладнання для експлуатації свердловин. Діалогічне мовлення.	8		4.1.2	с.90-101
П2.17-2.21	Р.23. Технічний сервіс нафтогазових машин та обладнання. Розвиток та активізація навичок і вмінь професійно-орієнтованого читання та перекладу.	10		4.1.2	с.122-126
П2.22	Контроль Модуля	2		4.1.2	с.30-126

3.2 Завдання для самостійної роботи студента

Перелік матеріалу, який виноситься на самостійне вивчення, наведено у таблиці 3.

Таблиця 3 — Матеріал, що виноситься на самостійне вивчення

Шифри	Назви модулів (М). змістових модулів (ЗМ). питання, які виноситься на самостійне вивчення	Обсяг годин	Література	
			Порядк. номер	розділ, підрозділ
М1	Граматичні явища сучасної англійської мови. Професійне спілкування англійською мовою.	26		
ЗМ1	Граматичні явища сучасної англійської мови.	13	4.1.1; 4.1.3	с. 6-67 с. 198-200
ЗМ2	Граматичні явища сучасної англійської мови. Лексичний мінімум з інженерної механіки. Вивчаюче читання фахової літератури.	13	4.1.1; 4.1.4.	с.122-180 с.16-25, с.39-43
М2	Професійне спілкування англійською мовою.	26		
ЗМ1	Розуміння основних понять професійно-орієнтованого читання та перекладу.	26	4.1.2;	с.30-126

4 НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

4.1 Основна література

1. Верба Г. В. Граматика сучасної англійської мови. Modern English grammar: (довідник). – Київ : ВП Логос-М, 2013. – 341с.
2. Соломчак Н.Ф., Озарко І. І., Мойсеєнко Н. В. English for Oil and Gas Engineers. Навчальний посібник – Івано-Франківськ: Факел, 2009. – 213с.
3. Барановська Т. В. Граматика англійської мови. – Київ: ТОВ «ВП Логос», 2012. – 274с.
4. Тітова В. В. Англійська мова для спеціалістів нафтогазової промисловості. Посібник. – Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 1998. – 130с.

4.2 Додаткова література

1. Lewis Lansford, D'Arcy Vallance. Oxford English for Careers: Oil and Gas 1: Student's Book: Oxford University press, 2016. – 136 p.
2. Lewis Lansford, D'Arcy Vallance. Oxford English for Careers: Oil and Gas 2: Student's Book: Oxford University press, 2016. – 136 p.

4.3 Література та методичне забезпечення практичних занять

1. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови (довідник). – Київ, ТОВ «ВП Логос», 2013. – 341с.
2. Соломчак Н.Ф., Озарко І. І., Мойсеєнко Н. В. English for Oil and Gas Engineers. Навчальний посібник – Івано-Франківськ: Факел, 2009. – 213с.

5 ФОРМИ ТА МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Під час викладання та вивчення дисципліни «**Іноземна мова** (англійська)» використовуються такі форми навчання:

- практичні заняття;
- самостійна робота: опрацювання питань, винесених на самостійне вивчення, підготовка до практичних занять, виконання звітів з практичних робіт, підготовка до контрольних заходів, підготовка до заліку.

Загалом в процесі вивчення дисципліни «**Іноземна мова** (англійська)» відповідно до наказу № 150 від 24.06.2021 р. використовуються такі методи навчання: МН 1 – словесні методи (МН 1.3 – бесіда, МН 1.4 – інструктаж); МН 2 – наочні методи (МН 2.1 – ілюстрування; МН 2.2 – демонстрування, МН 2.4 – комп'ютерні і мультимедійні методи); МН 3 – практичні методи (МН 3.4 - практичні роботи); МН 7 – аналітичний; МН 18 – методи самостійної роботи вдома; МН 19 – робота під керівництвом викладача.

6 ПОЛІТИКА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Звіти з практичних робіт, здані з порушенням встановлених термінів без поважних причин оцінюються на нижчу оцінку (50 % від максимально можливої кількості балів).

Відвідування занять є обов'язковим. Пропущені з будь-яких причин заняття повинні бути відпрацьовані на індивідуальній консультації в присутності викладача. Консультації проводяться відповідно до встановленого графіка. У випадку мобільності, стажування або навчання за дуальною формою здобувач може навчатися згідно індивідуального плану навчання. В цьому разі план індивідуального навчання узгоджується з викладачем на початку семестру.

Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Списувати під час контролю засвоєння теоретичних знань чи підсумкової атестації заборонено. У разі виявлення плагіату чи недотримання вимог академічної доброчесності робота не зараховується.

7 МЕТОДИ КОНТРОЛЮ ТА СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ

Оцінювання знань студентів проводиться за результатами контролю за двома модулями М1 і М2. Модульний контроль за кожним модулем передбачає контроль практичних навиків. Схему нарахування балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни наведено в таблиці 4.

Таблиця 4 - Схеми нарахування балів у процесі оцінювання знань студентів з дисципліни «Іноземна мова (англійська)»

Види робіт, що контролюються	Максимальна кількість
Контроль засвоєння знань М1 ЗМ1	50
Контроль засвоєння знань М1 ЗМ2	50
Контроль засвоєння знань М2	100
Усього	М1-100; М2-100.

Диференційований залік з дисципліни виставляється студенту відповідно до чинної шкали оцінювання, що наведена нижче.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Національна	Університетська (в балах)	CTS	Визначення ECTS	Рекомендована система оцінювання згідно із наказом МОІНУ №48 від 23.01.2004р.
Відмінно	90-100		Відмінно - відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	90-100 (відмінно)
Добре	82-89		Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками	75-89 (добре)
	75-81		Добре – в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок	
Задовільно	67-74		Задовільно - непогано, але зі значною кількістю недоліків	60-70 (задовільно)
	60-66		Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії	
Незадовільно	35-59	X	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим, як отримати залік або скласти екзамен	35-59 (незадовільно із можливістю повторного складання екзамену)
	0-34		Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота	0-34 (незадовільно із обов'язковим повторним вивченням модуля)